



MOVILIDAD HUMANA

Cristian Pineda





M OV ILI D AD
H U M A N A

Cristian Pineda



M OV ILI D AD
H U M A N A

Cristian Pineda



13 PRESENTACIÓN

PRESENTATION

19 CAMINANTES DE PAPEL

PAPER WALKERS

35 NOMADISMO Y EXTRANJERÍAS

NOMADISM AND FOREIGNERS

49 CAJAS DE VIDA

BOXES OF LIFE

61 CÍRCULOS DE VIDA

CIRCLES OF LIFE

75 YO SOY MI CASA

I AM MY HOUSE

93 COLABORACIONES

COLLABORATIONS







Caminantes de papel

PR ESEN TACI Ó N

PRES EN TATI O N

Pascale Naveau Pineda

« *Mobilidad Humana* » es una retrospectiva visual donde el arte va al encuentro de la movilidad inusuable de los humanos. Para traducir este fenómeno, el artista mexicano Cristian Pineda utiliza distintos soportes como el dibujo, la pintura, la fotografía, el video, la instalación y el arte participativo. Esta exposición presenta la migración más allá de cuestiones políticas, diplomáticas y fronterizas.

En 2017, 140 000 inmigrantes fueron censados en Bélgica. Esta cifra creciente de migrantes se observa también en otros continentes tales como America. En Estados Unidos, son más de 58 millones de los latinos qui vivent en este país. Entre ellos, contamos con medio millón de personas que huyen de situaciones de violencia extrema en sus países de origen. A nivel mundial, son 30,6 millones de personas las cuales, según la Organización Internacional para los migrantes, tuvieron que huir de zonas de conflictos.

Entre los 10 proyectos realizados por el artista

'Human Mobility' is a visual retrospective where art encounters the endless mobility of mankind. To translate this phenomenon, the Mexican artist Cristian Pineda uses different media, such as drawing, painting, photography, video, installation and participatory art. This exhibition presents migration beyond political, diplomatic and border matters.

In 2017, 140 000 migrants were registered in Belgium. This growing figure of migrants can also be observed in other continents, such as America. In the United States there are more than 58 million latino inhabitants. Among them, there are half a million who fled their home countries due to situations of extreme violence. Worldwide, there are 30.6 million people who, according to the International Organization for Migration, had to flee conflict areas.

Within the 10 projects created by the artist around the migration subject, *Human Mobility* presented in Belgium a selection of

alrededor de la cuestión migratoria, Movilidad Humana presenta una selección de 5 proyectos: Caminantes de Papel, Nomadismo//Extranjerías, Cajas de Vida, Círculos de Vida y Yo soy mi casa, los cuales fueron realizados en México, Estados Unidos y en Bélgica.

En 2012 Cristian Pineda inicia la experiencia del arte participativo (Caminantes de Papel y Cajas de Vida) la cual concite en una colaboración entre el artista, migrantes y solicitantes de asilo que huyen una situación de violencia extrema en sus países de origen. Estos proyectos tienen la singularidad de ser un testimonio sin filtro entre el migrante y la población acogedora.

Entre los 5 proyectos exhibidos, Soy Mi Casa toca el tema de la migración climática. En el 2017, fueron 18,8 millones de personas que tuvieron que migrar por causa de catástrofe natural a través del mundo. Esta cantidad de humanos desplazados es el reflejo del cambio climático y de las consecuencias de la

5 projects: *Paper walkers* (*Caminantes de papel*), *Nomadism//Foreigners* (*Nomadismo//Extranjerías*), *Boxes of life* (*Cajas de vida*), *Circles of life* (*Círculos de vida*) and *I am my house* (*Yo soy mi casa*), projects which were produced in Mexico, the United States and Belgium.

*In 2012, Cristian Pineda began a participatory art experience (*Paper walkers* and *Boxes of life*) which consists of a collaboration between the artist, migrants and asylum seekers who run away from situations of extreme violence in their home countries. These projects have the singularity of being an unfiltered testimony between the migrants and the host country.*

Amongst the 5 shown projects, “I am my house” deals with the subject of climatic migration. In 2017, 18.8 million people around the world were forced to migrate as a consequence of a natural disaster. This amount of displaced people is the reflection of climatic change and

explotación humana de la naturaleza.

"Movilidad Humana" da una mirada sobre el mundo, sobre sus habitantes y sus necesidades de búsqueda existencial observable a través de la migración. Pero la exposición nos habla también de la importancia creciente de los factores de violencia y cambios climáticos que son cada día determinantes en la cuestión de la movilidad humana, donde la sobrevivencia personal y familiar se vuelve más importante que la búsqueda existencial.

of the consequences of mankind's exploitation of nature.

'Human Mobility' takes a glance at the world, its inhabitants and their need of an existential search, reflected in migration. The exhibition also talks about the growing importance of the violence factors and climatic changes which are essential to the matter of human mobility, where personal and family survival eclipses the idea of an existential search.





Intervencion sobre fachada de cristal del Alter Schlacht Hof Eupen.





Foto de sala. Caminantes de papel

CAMINANTES DE PAPEL

PAPER WALKERS

Caminantes de Papel es una serie de 30 figuras humanas en movimiento (2012-2013). Este conjunto de personajes fue realizado en albergues para migrantes en México a través de un proyecto de arte participativo entre el artista y los migrantes llegando de América central. Lejos de buscar el sueño americano, se trata de personas que huyen de situaciones de violencia extrema en sus países de origen: El Salvador, Honduras y Guatemala. A través de estas siluetas en movilidad, los participantes ilustran y describen su historia personal, pero también su versión de la Historia, tal como un testimonio para erigir una memoria social, colectiva y artística.

Las piezas de papel producidas son las historias de migrantes. Para narrarlas, los participantes ocupan colores, el dibujo, símbolos, iconos y palabras para asumir su historia a través de una cultura migratoria globalizada.

Paper walkers (2012-2013) is a series of 30 human figures in movement. This group of characters was made in shelters for migrants in Mexico as a part of a participatory art project between the artist and the migrants, who came from central America. It is about a group of people who, far from seeking the 'American dream', are forced to run away from situations of extreme violence in their home countries, such as El Salvador, Honduras and Guatemala. Through these moving silhouettes the participants illustrate and describe not only their personal story, but also their version of history as a testimony to build a social, collective and artistic memory.

The produced paper pieces are the stories of migrants. To narrate them, the participants use colors, drawings, icons, and words to take on their story through a globalized migratory culture.





Caminantes de papel
Realización con migrantes en tránsito por México
Acrílico, marcadores, stencil sobre Papel Kraft / medidas
irregulares / 2013 - 2014









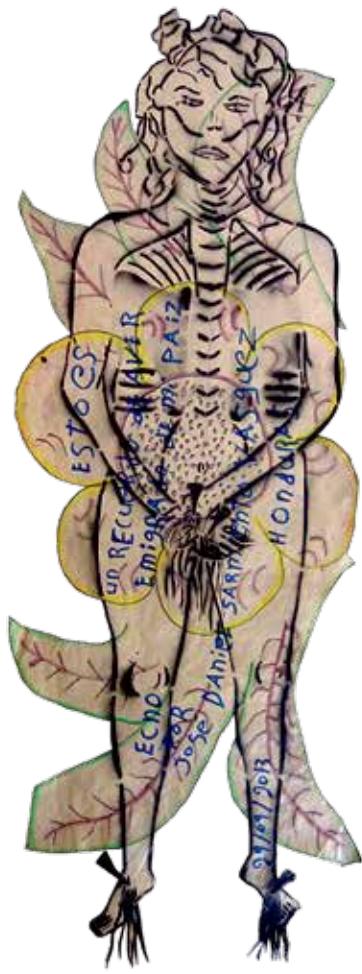






Foto de sala. Caminantes de papel















Foto de sala. Nomadismos y extranjerías

NOMADISMO Y EXTRANJERÍAS

NOMADISM AND FOREIGNERS

Nomadismo et Extranjerías son dos proyectos personales que el artista realizó en el 2014 durante su estancia en Bélgica (Eupen). Se trata de una selección de 12 obras de las series Nomadismo y Extranjerías, ambos teniendo como punto común la experiencia personal del artista como migrante.

Extranjerías - esta es una serie de pinturas habla de la normalización de los flujos migratorios en la región de las Tres Fronteras entre Bélgica, Alemania y los Países Bajos. Durante su estancia en la comunidad germana, el artista observa estas fronteras como testimonios históricos que se han convertido, a través de la apertura de las fronteras, en algo poéticos. Conociendo las fronteras cerradas, esta apertura cultural, lingüística y humana intrigue a Cristian Pineda. Se trata de una frontera que rebasa el estado físico para transformarse en una expresión cultural particular traducida por un flujo

Nomadism and Foreigners are two personal projects created by the artist in 2014 during his stay in Eupen, Belgium. It is a selection of 12 pieces of the series Nomadism and Foreigners, both having as a common theme the artist's personal experience as a migrant himself.

"Foreigners" is a series of paintings, which talk about the normalization of the migratory flow in the region of the three borders between Belgium, Germany and The Netherlands. During his stay in the German community, the artist observed these borders as historic testimonies, which, through the opening of borders, have become something poetic. Coming from a background of closed borders, this cultural, linguistic, and human openness intrigued Cristian Pineda. These are borders, which transcend the physical condition, in order to be transformed into a specific cultural expression, resulting in a normalized

normalizado de los idiomas, de la gastronomía, de los costumbres y del consumo.

Nomadismo se ubica en una visión comunitaria donde los seres humanos viven de forma móvil a través del espacio y del tiempo. Móvil, pero siempre juntos; estas comunidades tienen como motor el deseo de mejorar su futuro cercano y lejano. Se trata para estas personas de una sobrevivencia personal y colectiva. Estas pinturas hablan del humano que va modificar constantemente su espacio de vida, su hogar o su punto de partida.

flow of languages, gastronomy, traditions, and consumption.

Nomadism contemplates a communal vision, where human beings live in a mobile manner through time and space. Mobile, yet always together. These communities have as a motor the desire to improve their near and far future. For these people, it is about both a personal and collective survival. These paintings talk about the humans who will constantly modify their space of life, home or starting point..

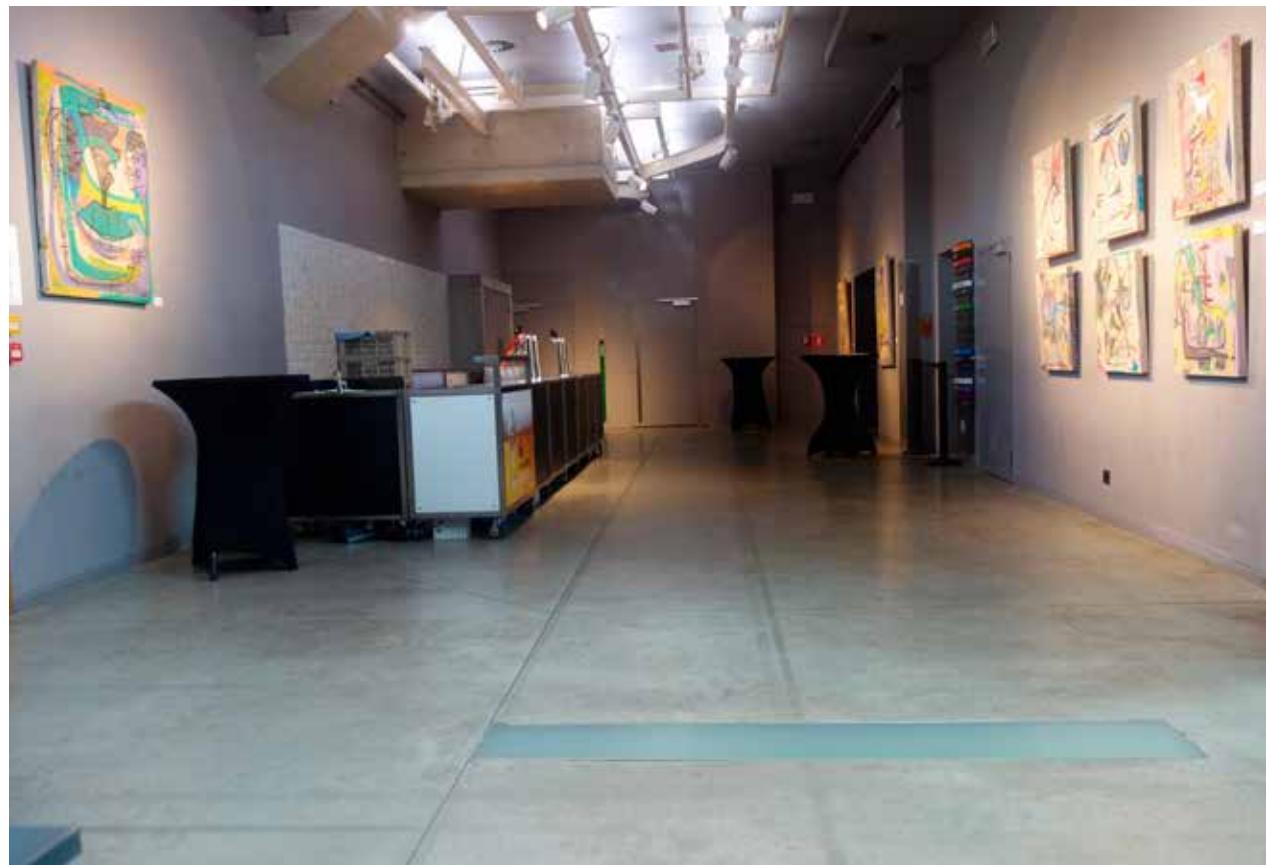
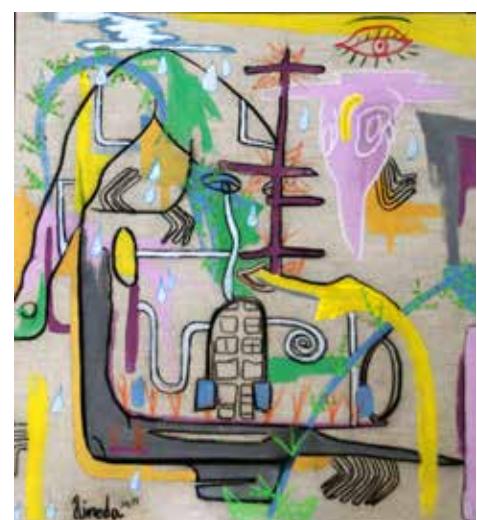
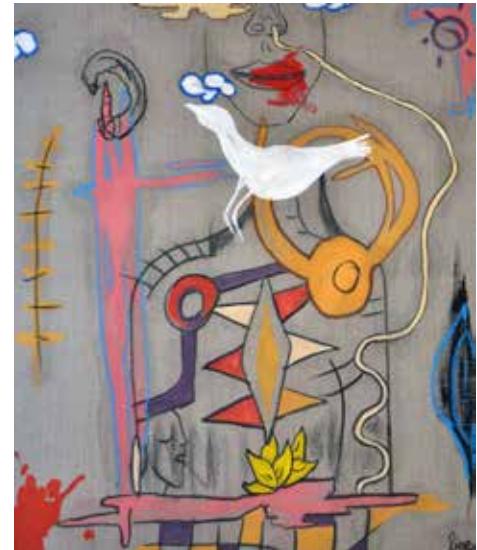


Foto de sala. Nomadismos y extranjerías



Extranjerías

↑ Técnica Mixta sobre Lino / 65 x 75 cm / 2014

↓ Técnica Mixta sobre Lino / 65 x 70 cm / 2014

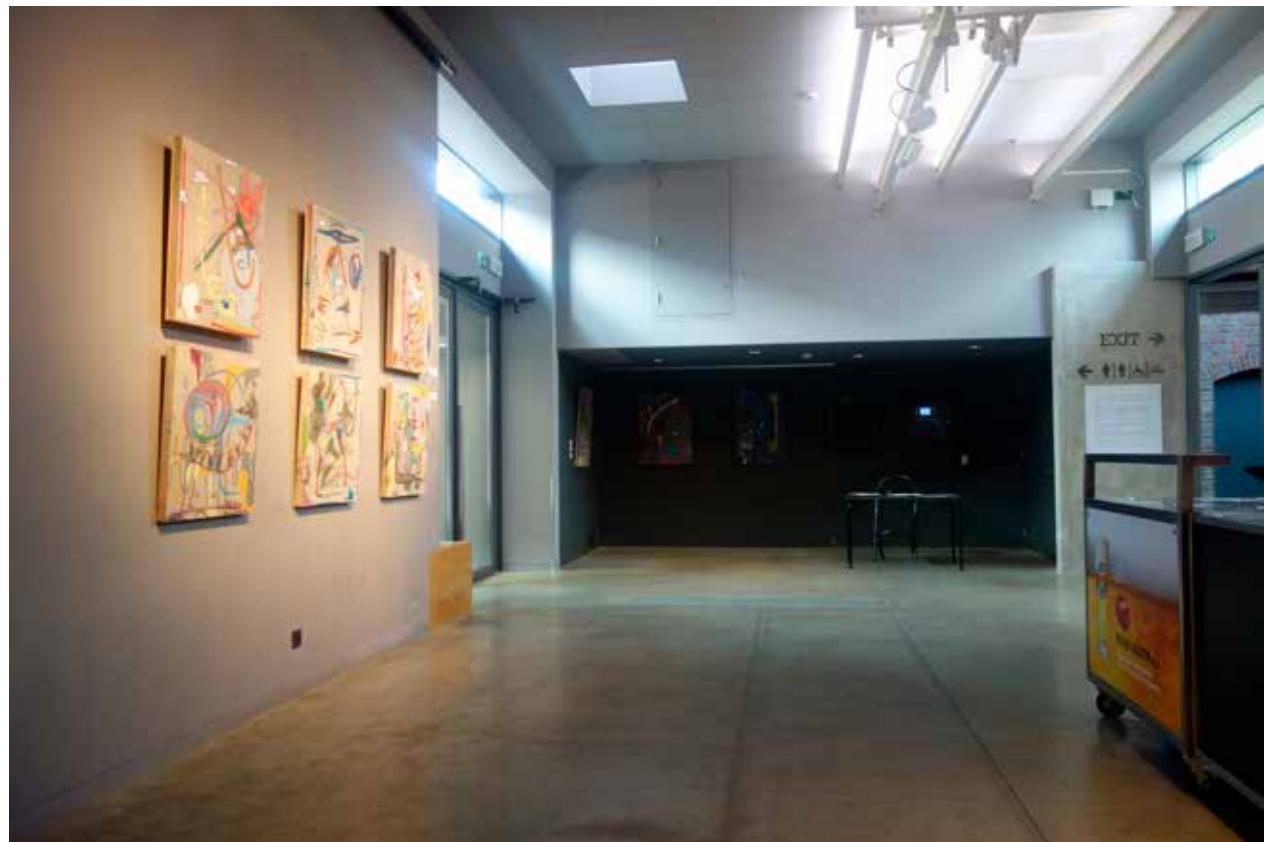


Foto de sala. Nomadismos y extranjerías



Extranjerías

← Técnica Mixta sobre Lino / 100 x 130 cm / 2015

→ Técnica Mixta sobre Lino / 100 x 120 cm / 2015



Nomadismos
Técnica Mixta sobre Lino / 100 x 130 cm / 2015



Foto de sala. Nomadismos y extranjerías



Nomadismos
Técnica Mixta sobre Lino / 95 x 70 cm / 2015



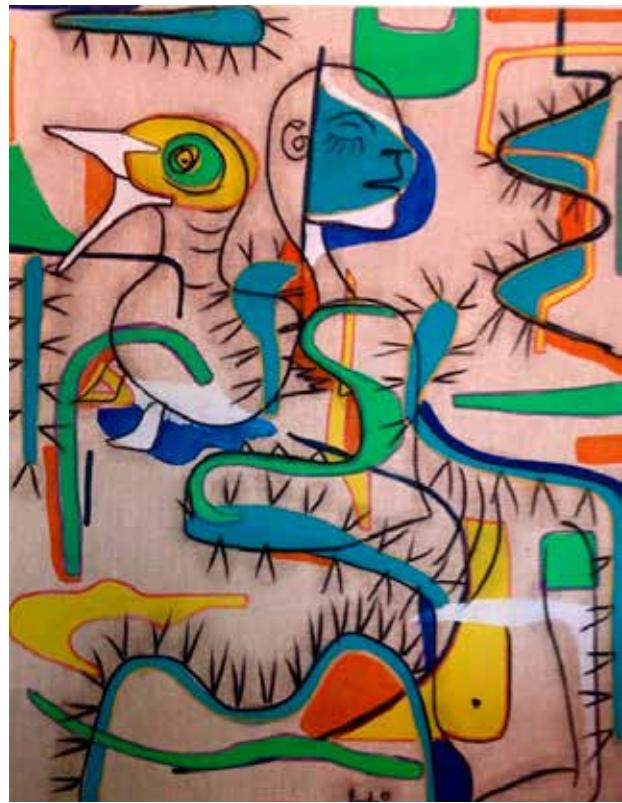
Nomadismos

Técnica Mixta sobre Lino / 95 x 70 cm / 2015



Nomadismos
Técnica Mixta sobre Lino / 100 x 120 cm / 2015





Nomadismos
Técnica Mixta sobre Lino / 100 x 130 cm / 2015



Foto de sala Cajas de Vida

CAJAS DE VIDA

BOXES OF LIFE

Cajas de Vida es un proyecto de arte participativo que nació de la experiencia Caminantes de Papel. La intención es de trabajar con solicitantes de asilo durante dos semanas lo cual es el tiempo necesario para provocar una intimidad entre el participante y su obra. El proyecto fue realizado en el centro de solicitantes de asilo Belle-Vue en Eupen. El proyecto está compuesto de cajas en las cuales los solicitantes de asilo van, a través de un proceso creativo, a apropiarse del objeto y transformarlo en un testimonio personal.

Durante este proceso, el artista se deshace de alguna forma de la obra producida. Cristian Pineda confía la producción de las piezas a otras personas (los migrantes). Durante este proceso el artista tomar el papel de guía, ofreciendo a los participantes las herramientas para la creación artística. Más adelante, el artista dará una narrativa artística a la obra.

"Boxes of life" is a participatory art project which was born from the experience of Paper walkers. The intention was to work with asylum seekers for two weeks, which was the needed time to create intimacy between the participants and their work. The project was carried out in the center of asylum seekers Belle-Vue in Eupen. The project is composed of boxes in which the asylum seekers, through a creative process, appropriate and transform the object into a personal testimony.

During this process, the artist separates himself in some way from the produced work. Cristian Pineda entrusts the production of the pieces to other people (the migrants). Throughout this process, the artist adopts the role of a guide, offering the participants tools for the artistic creation. Afterwards, the artist gives the work an artistic narrative. During this stage, the artist regains control of the

Durante esta fase el artista retoma el control de la obra. Su propósito es de llevar al público por un espacio organizado con la intención de provocar sensaciones precisas, promoviendo y produciendo situaciones de intercambio.

work. His purpose is to bring the public into an organized space, with the intention of provoking precise sensations, promoting and producing exchange situations.

Instalación

Torre de 12 Caja de vida
Realizadas por solicitante de
asilo en Bélgica, provenientes
de diversos continentes.
Cajas de madera, medida
irregular / 2019



HALLE



Obra realizada con solicitante de asilo de Mali en Bélgica.
Técnica mixta en caja de madera, 60 x 60 x 10 cm
2014



Obra realizada con solicitante de asilo de
Paquistán en Bélgica

Técnica mixta en caja de madera
60 x 60 x 10 cm
2014



Obra realizada con solicitante de asilo de
Nepal en Bélgica

Técnica mixta en caja de madera
60 x 60 x 10 cm
2014





Proceso de realización de las Cajas de vida con solicitantes de asilo en el Centro Belle-Vue en Eupen, Belgica / 2014

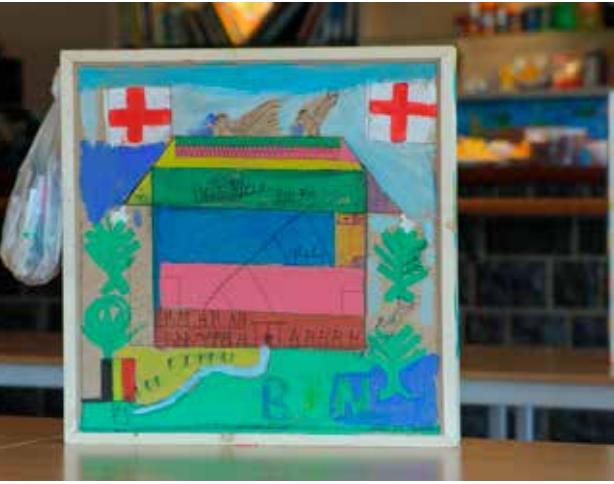






Foto de sala Círculos de vida

CÍRCULOS DE VIDA

CIRCLES OF LIFE

Esta obra fotográfica fue realizada en el desierto de Arizona, una de las fronteras más codiciada y cruzada del mundo. Círculos de Vida fue realizado a partir de objetos personales abandonados por migrante o sus polleros en cuevas del desierto. A partir de estos objetos, el artista concibe un cierto orden en forma circular, lo cual hace referencia a la propagación de la violencia. Con esta forma circular y la masificación de los objetos, Cristian Pineda hace referencia a la violencia, no como una realidad aislada y lejana, sino como un elemento que deja una huella igualitaria dentro de la sociedad global contemporánea. El artista explique: "Lo que ocurre a un ser humano se reproduce al nivel de la humanidad".

El proyecto se compone de las fotografías de Círculos de Vida y de una pieza audiovisual que retoma el proceso constitutivo de la obra en cuestión. Esta pieza audiovisual fue grabada, documentada y realizada en colaboración con el cineasta Pedro Ultrerras.

This photographic work was created in the Arizona desert, one of the most coveted and crossed borders in the world. "Circles of life" was made from abandoned personal objects of migrants or 'polleros' (people smugglers) found in caves in the desert. From these objects, the artist conceives a certain order in a circular form, which refers to violence. Not as an isolated and far-off reality, but as an element which leaves an egalitarian print on the global contemporary society. 'That which happens to a human being is reproduced at the level of humanity'.

The project is composed of the photographs of Circles of life and of an audiovisual piece which explains the creative process of the work. This audiovisual piece was recorded, documented and realized in collaboration with filmmaker Pedro Ultrerras.





Fotografía de la instalación realizada in situ con los objetos de migrantes encontrados en el Desierto de Arizona / 2014







Fotografías circulares / Impresión digital sobre papel en
diversos formatos / 2014



Fotografías circulares / Impresión digital sobre papel en diversos formatos / 2014





Instalación fotográfica en sala de Círculos de Vida











Foto de sala. Yo Soy Mi Casa

YO SO Y MI CASA

I AM MY HOUSE

Soy mi Casa nació a partir de la reacción des desarraigo provocado por el terremoto del 8 de septiembre 2017 de grado 8.2 en la escala de Richter en el sur de México y que devastó más de la mitad de las casas y edificios en Juchitán, ciudad de origen de Cristian Pineda.

Después de la pérdida de su casa de infancia y de su casa familiar, el artista quiso poner en relieve la pérdida del hogar a causa de catástrofe natural. A través de esta experiencia personal, el artista enfrenta una vez más el tema migratorio. El temblor de septiembre 2017 se tradujo en pérdidas humanas, materiales, culturales y en 104 000 migrantes climáticos.

La obra « Soy mi casa » está constituida por fotografías sobre las cuales Cristian Pineda dibujo casas imaginarias. Su intención es re imaginar los pueblos, las casas, los hogares y la vida después del terremoto. Se trata de

I am my house was born as a reaction and a feeling of uproot provoked by the 8.2 (on the Richer scale) earthquake on the 8th of September 2017 in the south of Mexico. The earthquake devastated more than half of the houses and buildings in the Itsmo region of Oaxaca. It is here where Cristian's hometown, Juchitán, is located.

After the loss of his childhood and family home, the artist wanted to emphasize the loss of one's home by a natural disaster. Through this personal experience, the artist confronts, once again, the subject of migration. The earthquake of September 2017 translated into human, material, and cultural loss as well as 104,000 climate migrants.

The work 'I am my house' consists of photographs on which Cristian drew imaginary houses. His intention is that of re-imagining

repoplar su imaginario en un espacio-tiempo entre lo que ya no existe y lo que va existir.

La obra visual está acompañada de una intervención sonora original creada por Jimena Maldonado, Juan Luis Montoro y Israel Castillo la cual se basa en 5 fotografías intervenidas gráficamente.

“Memorias intervenidas” es una intervención sonora, basada en gráficas intervenidas, la cual actúa como una interpretación musical de la catástrofe climática, social, cultural y personal. La pieza puede ser presentada en vivo con la viola da gamba y la música electrónica. Los artistas interpretan y combinan las imágenes con la música, ofreciendo una experiencia audio-visual única al público.

the towns, the houses, the homes, and life after the earthquake. It is about imagining a repopulation within a space-time between that which no longer exists, and that which will exist.

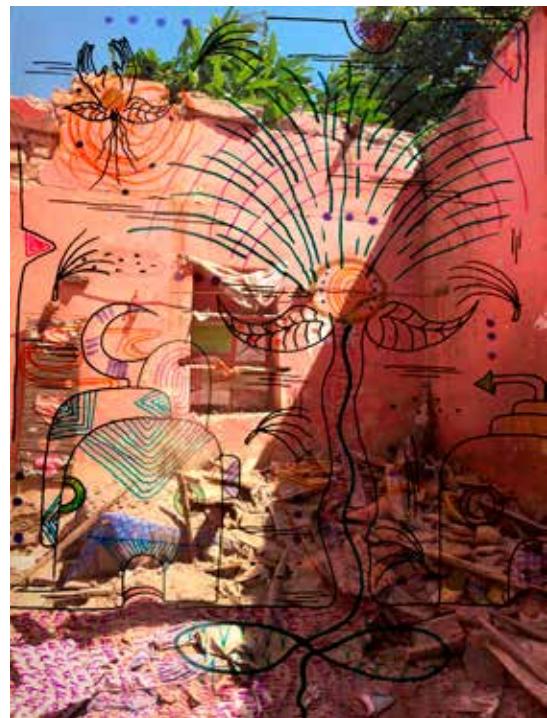
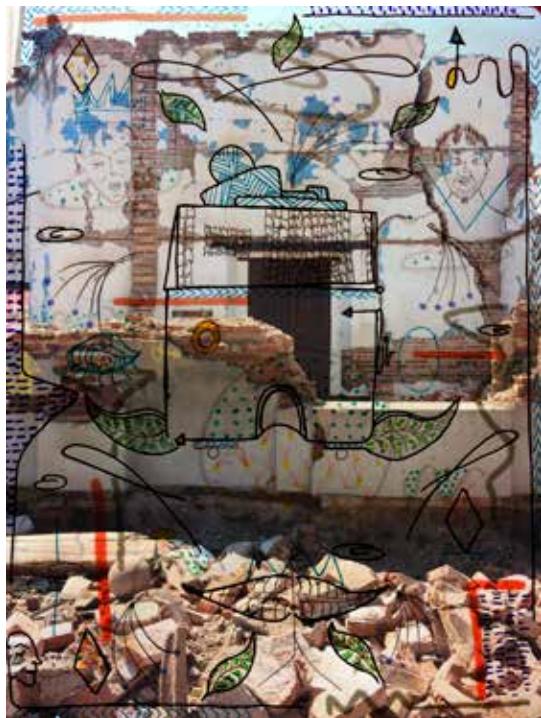
The visual work is accompanied by a sound intervention created by Jimena Maldonado, Juan Luis Montoro and Israel Castillo and is based on five of the 10 graphics of the intervened photographs.

‘Intervened memory’ is a sound intervention based on the intervened graphics, and which acts as a musical interpretation of this climate, social, cultural and personal catastrophe. The piece can be performed live with viola da gamba and electronics, where the performers interpret and combine the images and the music, offering a unique audiovisual experience.

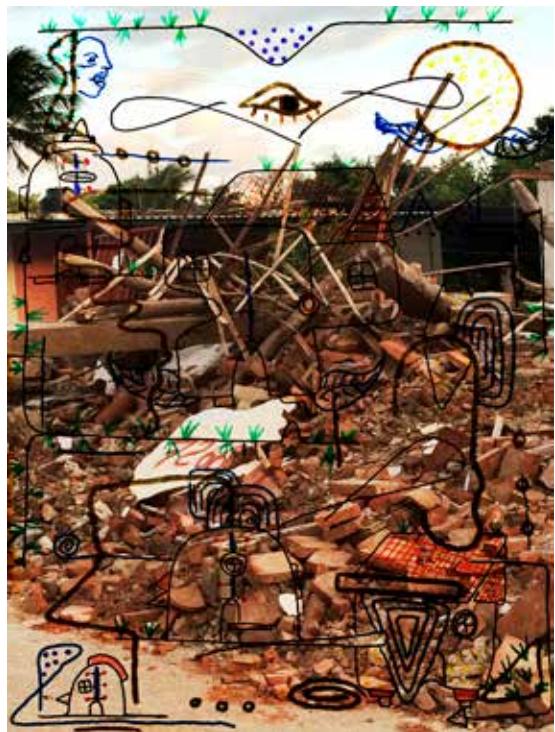


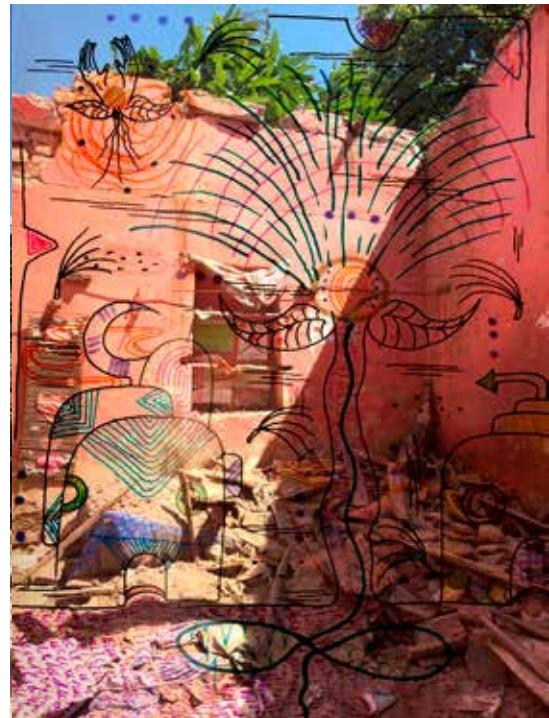
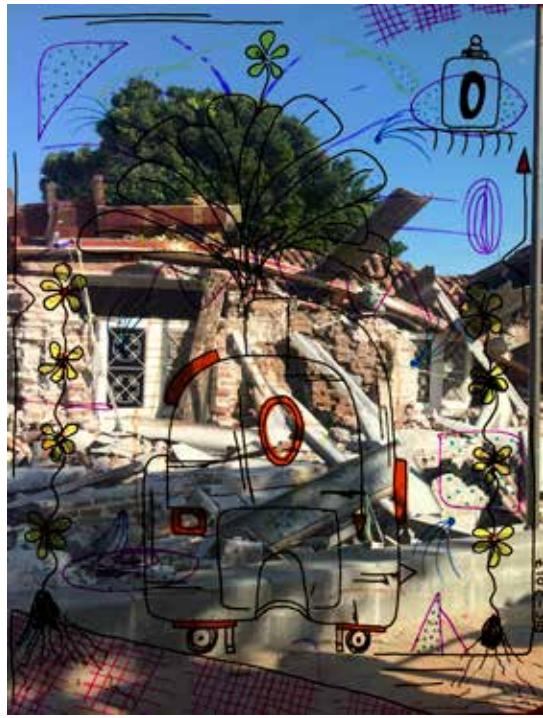
Instalación El Camino
La partida, el transito, el destino.





Carpeta de 10 Gráficas intervenidas en impresión Digital
sobre papel / 43 x 35 cm. c/u / 2018









Escultura / Losetas intervenidas con fotografías y dibujo,
cemento y tabiques / 2019





Tríptico / Técnica Mixta sobre Lino / 230 x 105 cm / 2019



Díptico / Técnica Mixta sobre Lino / 143 x 100 cm / 2018



Técnica Mixta sobre Lino / 77 x 105 cm / 2018



Técnica Mixta sobre Lino / 70 x 75 cm / 2018



Técnica Mixta sobre Lino / 70 x 80 cm / 2018





Z
COLABORACIÓN
Z
COLABORACIÓN



Memoria intervenida: una experiencia holística audiovisual

Este proyecto nace de la idea de crear una pieza colaborativa y multidisciplinaria, basada en las fotografías intervenidas de la serie Yo soy mi casa de Cristian Pineda. Queríamos componer una pieza en donde elementos visuales y musicales se combinaran y se presentaran juntos, creando una experiencia holística audiovisual.

El resultado es una obra a gran escala escrita para viola da gamba y electrónica que hasta el momento está integrada por cinco piezas, cada una basada en una gráfica distinta. En un futuro el proyecto se extenderá hasta completar las 10 piezas de las imágenes de Yo soy mi casa.

Cada una de las cinco piezas de la obra fue creada tomando en cuenta las imágenes antes mencionadas, a partir de un proceso colaborativo entre tres artistas: los compositores Jimena Maldonado Álvarez y Juan Luis Montoro Santos y el gambista Israel Castillo Hernández.

Memoria intervenida es el resultado de diferentes procesos de intervención, diálogo, interpretación e improvisación, todo a partir del trabajo de Cristian Pineda. La interacción entre los compositores, el intérprete, las imágenes y la electrónica es parte esencial de la creación, presentación y eventualmente la percepción de la obra por parte del público.

Las cinco piezas de Memoria intervenida deben ser interpretadas en vivo con las imágenes de Cristian Pineda expuestas. Es esencial para el proyecto que el público tenga la posibilidad de ver las imágenes durante la presentación de las piezas.

Composición: Jimena Maldonado Álvarez

Composición electrónica: Juan Luis Montoro Santos

Viola da Gamba: Israel Castillo Hernández

Intervened memory: a holistic audiovisual experience

This project was born from the idea of creating a collaborative, multidisciplinary piece based on the intervened photographs of Cristian Pineda's series Yo soy mi casa (I am my house). The aim was to compose a piece where both visual and musical elements could be combined and presented together, creating a holistic audiovisual experience.

The result is a large scale work written for viola da gamba and electronics which is, so far, composed of five pieces, each based on a different image. In the future the project will be extended until the completion of 10 pieces based on the images of Yo soy mi casa.

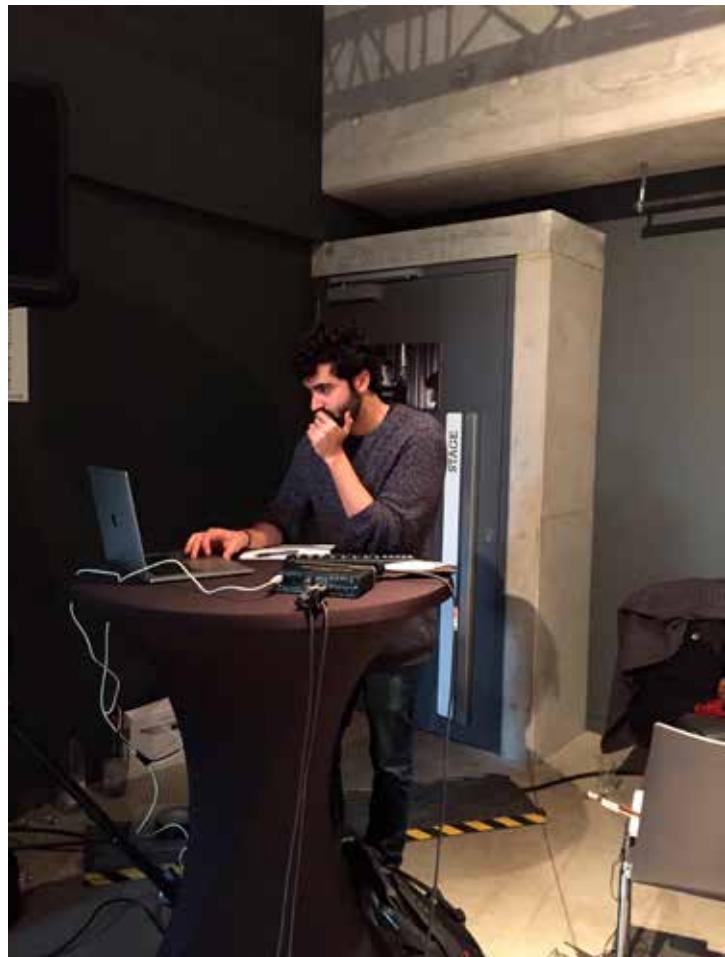
Each of the five pieces are based on the artist's images and were created through a collaborative process between three artists: composers Jimena Maldonado Álvarez and Juan Luis Montoro Santos and viola da gamba player Israel Castillo Hernández.

Intervened memory is the result of different processes of intervention, dialog, interpretation and improvisation; all based on Cristian Pineda's work. The interaction between the composers, performer, images, and electronics is an essential part of the creation, performance and, eventually, of the audience's perception of the piece.

The five pieces of Intervened memory are to be performed live with Cristian Pineda's images displayed. It is essential for the project that the audience can see the images during the performance of the piece.

*Composition: Jimena Maldonado Álvarez
Electronics' composition: Juan Luis Montoro Santos
Viola da Gamba: Israel Castillo Hernández*





Performance de baile por el « Ballet des Jeunes » Eastbelgium

Coreografía : Fernando Flores Juárez & Anna Edelhoff / Dance center „Bewegung & Tanz“

La movilidad humana es un tema que mueve a Fernando Flores Juárez y Cristian Pineda, por lo cual una colaboración entre ambos artistas surgió de forma espontánea.

Durante este performance, jóvenes bailarines y bailarinas del Ballet des Jeunes Eastbelgium presentan una interpretación de la exposición Movilidad Humana de Cristian Pineda a partir de otra dimensión. En respuesta a la gente que ha tenido que huir a causa de conflicto y violencia en sus países de origen?, los bailarines ofrecen, a partir de su baile, una nueva experiencia que lleva al espectador a través de una experiencia sensitiva del mundo, de la vida y quizá del sentir de un migrante. La música, interpretada en vivo, intensifica estas impresiones.

El performance se divide en tres bailes, los cuales acompañan tres proyectos en tres salas distintas.

1. Los bailarines acompañan los Caminantes de Papel en su trayecto migratorio. Los caminantes tienen que seguir en movimiento. Parar significa el fin de una meta a la cual aún no se ha llegado. Parar significa : el camino está aquí, aquí no pasa nada más. El propio impulso amenaza con atrofia; la apatía y la desesperanza siguen, la anarquía y la violencia crean sordos y mudos.

2. Círculos de vida ¿Qué queda en las cuevas de los refugiados, migrantes en la frontera? ¿Qué dejan los refugiados y migrantes en las cuevas de la frontera? ¿Qué pasó con la gente que llevaba esa ropa colectada por el artista? ¿Han llegado a su destino? ¿Los amantes podrán permanecer juntos? ¿A quién le dieron las balas? Acompañado por el cuarteto de cuerdas “Eastbelgica”, bajo la dirección de Simon Mensel, los bailarines llevan al visitante a través de los sueños y las pesadillas de los dos amantes migrantes.

3. ¿ Que pasará si mi casa se derrumba? “ Yo soy mi casa”, tengo que ser mi propia casa. Cuando la Madre Tierra, la que me nutre y que da tierra bajo mis pies, de repente se levanta, mueve, truena y destruye todo. En este momento el humano tiene que ser muy fuerte, partir y buscar su hogar en si mismo. Al ritmo de los sonidos de Sebastian Schmidt y su instrumento el Hang, una bailarín y una bailarina se mueven y hacen perceptible la tensión entre el hombre y la tierra.

Las coreografías fueron desarrolladas por Fernando Flores Juárez y Anna Adelhoff los cuales dirigen el Ballet des Jeunes en Walhorn, Bélgica. Los bailarines tienen un entrenamiento tanto clásico como moderno.

Dance performance by the « Ballet des Jeunes » Eastbelgium

Choreography: Fernando Flores Juárez & Anna Edelhoff / Dance center „Bewegung & Tanz“

The collaboration between Fernando Flores Juárez and Cristian Pineda emerged in a very spontaneous manner due to the special interest that both artists harbor for Human mobility.

During this performance, the young dancers of the Ballet des Jeunes Eastbelgium presented an interpretation of Cristian Pineda's Human mobility exhibition from a different dimension. In response to the people who have had to flee as a result of conflict and violence in their home countries, the dancers offered, through their performance, a new emotional experience, which takes the audience through a sensitive experience of the world, of life and even perhaps of the feeling of a migrant. Live music intensifies these sensations.

The performance is divided into three moments, which accompany each of the three projects in separate rooms.

1. The dancers accompany the Paper walkers through their migration. The walkers must keep moving. For them, to stop signifies the end of a goal they have not yet achieved. Stopping means: the path is here, nothing else happens here. The impulse itself threatens with atrophy; indifference and despair follow, anarchy and violence create deaf and mutes.

2. Circles of Life. What do migrants and refugees leave behind in the caves whilst travelling across the border? What happened to the people who wore the clothes retrieved by the artist? Did they reach their destination? Can the lovers stay together? Who got hit by the bullets?

Conducted by Simon Mensel, the "Eastbelgica" stringquartet accompanies the dancers as they lead the audience through the dreams and nightmares of two migrant lovers.

3. What would happen if my house fell apart? I am my house, I have to be my own house. When the mother earth, the one who nurtures me and puts soil under my feet, suddenly rises, moves, and destroys all. In that moment the human has to be very strong, he has to leave and seek his own home within himself. Along to the rhythm of Sebastian Schmidt and his Hangdrum, two dancers move and make the tension between man and earth perceptible.

The choreographies were developed by Fernando Flores Juárez y Anna Adelhoff, who run the Ballet des Jeunes in Walhorn, Belgium. The dancers are trained in both classical and modern styles.





Cristian Pineda Flores

Nació en 1980

Originario de Juchitán de Zaragoza, Oaxaca.

Es Artista visual y autodidacta desde 1998.

En la obra de Cristian Pineda la multidisciplina es una constante, así como el dibujo y la pintura, pero también se pueden ver en sus procesos de documentación en los que utiliza la fotografía, el video documental e instalación. La gráfica, y mas recientemente la intervención sobre muros y el objeto escultórico.

Otra de sus características e intereses es la colaboración esto se puede ver sobre todo en su iniciativa de Arte participativo en los que trabaja con comunidades vulnerables y/o en violencia como son las personas migrantes en casi todo el mundo.

Su exhibición más reciente Movilidad Humana, es una retrospectiva de su trabajo realizado de 2006 - 2019 con comunidades migrantes en Mexico, EEUU y Europa. Exhibida en el Alter SCHLACH Hof Eupen en Bélgica. Así también cuenta con exhibiciones en centro culturales, galerías y museos, de Mexico, Los Angeles, Suiza, Francia y Bélgica.

Su obra a sido beneficiada con Becas y estímulos artísticos.

En 2015 por el PENUD y ARNUR de la Organización de Naciones Unidas (ONU). Para la realización del proyecto de arte Participativo Cajas de Vida, realizado con solicitantes de Refugio en Tapachula Chiapas México.

El estimulo en 2014 por la comunidad Germana de Bélgica y La Cruz Roja internacional para la realización del mismo proyecto en Eupen, Bélgica.

En 2013 obtiene la Beca del Fondo de Apoyo a las Artes de la Fundación BBVA Bancomer para realizar el Proyecto de Arte Participativo Caminantes de Papel. Realizado con Migrantes en transito por México. Y el mismo año es beneficiado en proyectos culturales de la 1a emisión del Programa Conjunto de Migrantes en Transito de la ONU. México.

En 2005 recibe el Premio único de la Fundación Mex-Am para residencia artística en el Vermont Studio Center. En Burlington, Estados Unidos.

En 2008 por la Beca PACMYC de producción para la realización del proyecto Historietas Bidxáa 1 y 2.

Ha impartido tallers y ponencias en :

2014 en la Universidad Sorbone de Paris, Francia.

2013 en la Casa de América Latina. De Bruselas, Bélgica.

En el coloquio “Estrategias para representar lo irrepresentable, medios alternativos y violencia fronteriza. En el Centro de Investigaciones sobre América del Norte. CISAN - UNAM.

2012 en el “Seminario Permanente de Estudios Fronterizos” en la Universidad

Autónoma de la Ciudad de México (UACM). Y En los Festejos del día Mundial del Refugiado. ACNUR México DF.

Cristian Pineda Flores

Born in 1980

Originally from Juchitán de Zaragoza, Oaxaca.

He is a visual artist and self-taught since 1998.

In the work of Cristian Pineda multidiscipline is a constant, as well as drawing and painting, but it can also be seen in its documentation processes in which photography, documentary video and installation are used. The graphic, and more recently, the intervention on walls and the sculptural object.

Another of its characteristics and interests is the collaboration that can be seen above all as an initiative of participatory art in which it works with vulnerable communities and / or in violence such as migrants in almost the entire world.

His most recent exhibition *Movilidad Humana* is a retrospective of his work carried out from 2006 - 2019 with migrant communities in Mexico, the US and Europe. Exhibited at the Alter SCHLACH Hof Eupen in Belgium. It also has exhibitions in the cultural center, galleries and museums, Mexico, Los Angeles, Switzerland, France and Belgium.

His work has been benefited with Scholarships and artistic stimuli.

In 2015 by the UNDP and ARNUR of the United Nations (UN). For the realization of the participatory art project *Cajas de Vida*, carried out with Refugee applicants in Tapachula Chiapas Mexico.

The budget in 2014 for the German community of Belgium and the international Red Cross for the realization of the same project in Eupen, Belgium.

In 2013, the Fellowship of the Support Fund for

the Arts of the BBVA Bancomer Foundation was awarded to carry out the Paper Walkers Participatory Art Project. Made with migrants in transit through Mexico. And the same year is benefited in cultural projects of the issuance of the Joint Program of Migrants in the UN Transit. Mexico

In 2005 he receives the unique Award from the Mex-Am Foundation for artistic residency at the Vermont Center for Studies. In Burlington, United States.

In 2008 for the PACMYC Grant of production for the realization of the Commadies Bidxáa 1 and 2 project.

He has given workshops and presentations in:
2014 at the Sorbone University in Paris, France.

2013 at the House of Latin America. From Brussels, Belgium.

In the colloquium "Strategies to represent the unrepresentable, alternative media and border violence. At the Research Center on North America. CISAN - UNAM.

2012 at the "Permanent Seminar on Border Studies" at the University

Autonomous University of Mexico City (UACM). And at the World Refugee Day Celebrations. UNHCR Mexico City.

Movilidad Humana
Cristian Pineda
www.cristianpineda.com.mx

Sede de la exposición
Alter Schlacht Hof, Kulturzentrum Eupen, Belgien
www.alter-schlachthof.be

Textos
Pascal Naveau
Jimena Maldonado
Fernando Flores

Traducciones
Jimena Maldonado

Diseño Editorial
Yazmín Ayuso

Corrección de estilo
Jimena Maldonado

Impresión
Bindu. Impresión de Arte

Tipografía utilizada
Montserrat

Hecho en México - Impreso en México
Primera edición: 2019

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación, sea parcial o total, puede ser reproducida, archivada o distribuida por ningún medio o sistema, ya sea electrónico, mecánico, digital, fotocopia o cualquier otro, sin la autorización escrita del autor.

M O V I L I D A D H U M A N A

Cristian Pineda

« *Mobilidad Humana* » es una retrospectiva visual donde el arte va al encuentro de la movilidad inusable de los humanos. Para traducir este fenómeno, el artista mexicano Cristian Pineda utiliza distintos soportes como el dibujo, la pintura, la fotografía, el video, la instalación y el arte participativo. Esta exposición presenta la migración más allá de cuestiones políticas, diplomáticas y fronterizas.

